الأمم المتحدة

S/2004/958

مجلس الأمن

Distr.: General
8 December 2004
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤)

باسم لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤)، أتشرف بأن أحيل إليكم التقرير الأول المقدم من رئاسة تلك اللجنة إلى مجلس الأمن (انظر المرفق).

وستكون اللجنة ممتنة، إذا أُحيط أعضاء مجلس الأمن علما بهذه الرسالة ومرفقها وتم إصدارهما كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ميهنا يوان **موتوك**
رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة
عملابالقرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤)

081204 081204 04-63937 (A)
0463937

التقرير الأول المقدم إلى مجلس الأمن من لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤)

أولا – مقدمة

١ – يورد هذا التقرير الأنشطة التي اضطلعت بها لجنة مجلس الأمن المنشأة عملا بالقرار ١٥٤٠، وما توصلت إليه من نتائج خلال الفترة من ١١ حزيران/يونيه إلى ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤.

٢ – وعلى الرغم من كون هذا التقرير صادرا عن رئاسة اللجنة، وبالتالي فإنه مرهون برأي الرئاسة ومسؤوليتها، فإن رئاسة اللجنة تشاورت مع الدول الأعضاء في اللجنة، بهدف إعداد تقرير يأخذ بعين الاعتبار الآراء المشركة لجميع الأعضاء.

ثانيا – الإطار القانوني

٣ – اتخذ مجلس الأمن بالإجماع في ٢٨ نيسان/أبريل القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤) الذي أكد فيه المجلس أن انتشار الأسلحة النووية والكيميائية والبيولوجية ووسائل إيصالها يشكل تهديدا للسلم والأمن الدوليين. وقرر المجلس، متصرفا بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة، أن تمتنع جميع الدول عن تقديم أي شكل من أشكال الدعم للأطراف الفاعلة غير الحكومية التي تحاول استحداث أسلحة نووية أو كيميائية أو بيولوجية ووسائل إيصالها أو حيازة هذه الأسلحة والوسائل أو صنعها أو امتلاكها أو نقلها أو تحويلها أو استعمالها. وقرر مجلس الأمن أيضا أن تقوم جميع الدول باعتماد وإنفاذ قوانين فعالة مناسبة تحظر على أي طرف فاعل غير حكومي صنع الأسلحة النووية أو الكيميائية أو البيولوجية ووسائل إيصالها، أو احتيازها أو امتلاكها أو تطويرها أو نقلها أو تحويلها أو استعمالها. وقرر المجلس كذلك أن تقوم جميع الدول باتخاذ وإنفاذ تدابير فعالة لوضع ضوابط محليـــة ترمي إلى منع انتشار تلك الأسلحة ووسائل إيصالها. وتشمل الضوابط تدابير لتأمين تلك المواد وحمايتها، وضوابط التصدير والضوابط الحدودية، وجهود إنفاذ القانون، ووضع التشريعات والأحكام الإدارية المناسبة وتحسينها. وقد اتُّخذ القرار بعد مشاورات ومناقشات مكثفة داخل مجلس الأمن وخارجه. ويفرض القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤) التزامات ملزمة وواسعة النطاق على جميع الدول الأعضاء باتخاذ إجراءات تشريعية وإدارية وفقا لإجراءاتها الوطنية.

ثالثا – إنشاء لجنة القرار ١٥٤٠

٤ – عين أعضاء مجلس الأمن في ٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ ميهنا موتوك (رومانيا) رئيسا للجنة، وأوكل منصب نائب الرئيس إلى ممثل الفلبين. وبدأت لجنة القرار ١٥٤٠ عملها في ١١ حزيران/يونيه ٢٠٠٤. وفي ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤ عين المجلس ممثلي بنن والمملكة المتحدة نائبين إضافيين للرئيس.

٥ – وفي ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤ قررت اللجنة إنشاء ثلاث لجان فرعية بهدف تقاسم مهمة النظر في التقارير التي تقدمها الدول الأعضاء عملا بالفقرة ٤ من القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤)، حيث تغطي كل لجنة فرعية للغرض المذكور أعلاه عددا متساويا من البلدان المجمعة حسب الترتيب الأبجدي. وسيترأس كل نائب من نواب رئيس اللجنة لجنة فرعية.

رابعا – اعتماد المبادئ التوجيهية

٦ – سعت اللجنة باستمرار منذ إنشائها، سواء بصورة رسمية أو بصورة غير رسمية، إلى اعتماد الوثائق الأولية الضرورية التي تسمح لها بأداء وظائفها على أكمل وجه. وفي ١٣ آب/أغسطس، اعتمدت اللجنة مبادئ توجيهية لسير عملها، كما اعتمدت مبادئ توجيهية لإعداد التقارير الوطنية المزمع تقديمها عملا بالفقرة ٤ من القرار ١٥٤٠. وقد وُزعت مجموعتا المبادئ التوجيهية على الدول الأعضاء لأغراض العلم والتوجيه.

٧ – وتتضمن المبادئ التوجيهية لسير عمل اللجنة تفاصيل تتعلق بولاية اللجنة وأساليب عملها، بما في ذلك ما يختص بتشكيل اللجنة، وشكل الاجتماعات، والوثائق، والمعلومات الواردة، والتقارير المقدمة من الدول الأعضاء، وأساليب صنع القرارات، والشفافية. أما المبادئ التوجيهية لإعداد التقارير الوطنية، فالغرض منها إرشاد الدول في إعداد التقارير التي تُقدم عملا بالفقرة ٤ من القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤). ووفقا لهذا البند، دُعيت الدول الأعضاء إلى تقديم تقاريرها الأولى إلى اللجنة بحلول ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر.

خامسا – الاستعانة بالخبراء

٨ – اعتمدت اللجنة في ٢٦ أيلول/سبتمبر مبادئ توجيهية للاستعانة بخبراء عُممت من خلال مذكرة من الرئيس موجهة إلى الدول الأعضاء للعلم. وسيساعد الخبراء اللجنة على النظر في التقارير الوطنية المقدمة بموجب القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤). ويتوافق تعيين الخبراء مع الأحكام ذات الصلة من القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤) ومع المبادئ التوجيهية للجنة فيما يتعلق بسير عملها. وبعد تعيينهم من قِبَل الأمانة سيسهل الخبراء النظر في التقارير الوطنية الأولى التي تقدمها الدول الأعضاء.

٩ - ووافقت اللجنة في اجتماعها الرسمي الثالث المعقود في ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ على تعيين أربعة خبراء. كما قررت اللجنة أنه، في إطار عملية تعيين خبراء آخرين، ستطلب اللجنة مزيدا من الترشيحات في مجالات الخبرة الضرورية، ولا سيما من آسيا وأفريقيا.

١٠ - وبتعيين خبراء اللجنة الأربعة الأوائل، تكون اللجنة مجهزة لبدء المرحلة الفنية من عملها، وهي النظر في التقارير الوطنية التي تقدمها الدول الأعضاء عملا بالقرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤).

سادسا - الإبلاغ

١١ - يدعو المجلس في قراره ١٥٤٠ (٢٠٠٤) جميع الدول إلى أن تقدم إلى اللجنة في موعد لا يتجاوز ستة أشهر من تاريخ اتخاذ القرار ١٥٤٠، أي بحلول ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر، أول تقرير عن الخطوات التي اتخذتها أو تعتزم اتخاذها لتنفيذ القرار. وبموافقة اللجنة، أرسل الرئيس إلى جميع الدول الأعضاء مذكرتين لتذكيرها بهذا الأجل، وتشجيعها على تقديم تقاريرها الوطنية الأولى إلى اللجنة. وحتى ٥ كانون الأول/ديسمبر، كانت ٨٦ دولة ومنظمة واحدة قد قدمت تقارير إلى اللجنة (انظر التذييل الأول). وترد في المرفق الثاني قائمة الدول التي لم تقدم تقاريرها بعد.

سابعا - التعاون مع المنظمات الدولية

١٢ - أثناء قيام اللجنة بأعمالها اتفق أعضاؤها على أنها قد تحتاج إلى مساعدة تقنية من المنظمات الدولية التي تمتلك خبرات في المجالات التي تناولها القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤)؛ ولا سيما منها الوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة حظر الأسلحة الكيميائية، حسبما تقتضيه الأحوال. وفي ١٨ آب/أغسطس، أرسل الرئيس رسالتين إلى المديرَين العامَّين للوكالة الدولة للطاقة الذرية ومنظمة حظر الأسلحة الكيميائية، لإشعارهما بوجود اللجنة، وباعتزامها تقديم طلبات إلى المنظمتين، حسب الاقتضاء. وأُرسلت رسائل مماثلة إلى كل من رئيس مجموعة الموردين النوويين ورئيس لجنة زانغر، ردا على عرضهما التعاون مع اللجنة.

ثامنا - الشفافية/الإرشاد

١٣ - قام الرئيس بأنشطة إرشاد لأعضاء الأمم المتحدة والهيئات الدولية ذات الصلة، تمشيا مع روح الشفافية التي سادت عملية اتخاذ القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤)، والتي تشكل عنصرا أصيلا من المبادئ التوجيهية للجنة. وعقد الرئيس اجتماعا غير رسمي مع الأعضاء الآخرين في

الأمم المتحدة في ١٥ أيلول/سبتمبر. وفي ٢ كانون الأول/ديسمبر، أقرت اللجنة منهجية نشر التقارير المقدمة من الدول الأعضاء على الموقع التابع للجنة على الإنترنت.

تاسعا – الاستنتاج العام

١٤ – انصب العمل خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير بشكل رئيسي على جعل اللجنة جاهزة للقيام بمهمتها وأداء وظيفتها، قبل أن تبدأ النظر في التقارير الوطنية الأولى المقدمة من الدول الأعضاء عملا بالقرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤). وباسم اللجنة يتطلع الرئيس إلى أن يلقى تعاونا من جميع الدول عندما تواصل اللجنة عملها خلال الأشهر المقبلة.

التذييل الأول

تقديم التقارير الوطنية

قائمة الدول الأعضاء التي قدمت تقارير حتى ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

(وفقا للفقرة ٤ من القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤) و/أو ردا على المذكرة الشفوية المؤرخة ٢١ حزيران/يونيه ٢٠٠٤)

	الدولة المقدمة للتقرير	تاريخ التقديم	رمز وثيقة مجلس الأمن
١ -	الاتحاد الروسي	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/14
٢ -	أذربيجان	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/66
٣ -	الأرجنتين	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/13
٤ -	أرمينيا	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/72
٥ -	أسبانيا	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/15
٦ -	أستراليا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/53
٧ -	إستونيا	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/69
٨ -	إسرائيل	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/84
٩ -	ألبانيا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/38
١٠ -	ألمانيا	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/20
١١ -	أندورا	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/19
١٢ -	إندونيسيا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/45
١٣ -	أنغولا	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/29
١٤ -	أوزبكستان	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/74
١٥ -	أوكرانيا	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/11
١٦ -	أيرلندا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/32
١٧ -	أيسلندا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/43
١٨ -	إيطاليا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/52
١٩ -	باراغواي	٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/67
٢٠ -	باكستان	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/22
٢١ -	البرازيل	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/17
٢٢ -	البرتغال	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/44
٢٣ -	بلجيكا	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/12
٢٤ -	بلغاريا	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/79
٢٥ -	بليز	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/7 [أ]

	الدولة المقدمة للتقرير	تاريخ التقديم	رمز وثيقة مجلس الأمن
٢٦ -	البوسنة والهرسك	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/80
٢٧ -	بولندا	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/23
٢٨ -	بيرو	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/60
٢٩ -	بيلاروس	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/16
٣٠ -	تايلند	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/71
٣١ -	تركمانستان	١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/2
٣٢-	تركيا	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/63
٣٣ -	الجزائر	١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/73
٣٤ -	جزر البهاما	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/42
٣٥ -	جزر مارشال	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/82
٣٦ -	الجمهورية التشيكية	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/28
٣٧ -	الجمهورية العربية السورية	١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/70
٣٨ -	جمهورية فنزويلا البوليفارية	١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/77
٣٩ -	جمهورية كوريا	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/24
٤٠ -	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/81
٤١ -	جورجيا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/37
٤٢ -	الدانمرك	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/30
٤٣ -	رومانيا	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/21
٤٤ -	سلوفاكيا	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/64
٤٥ -	سلوفينيا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/61
٤٦ -	سنغافورة	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/8
٤٧ -	السويد	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/41
٤٨ -	سويسرا	٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/9
٤٩ -	شيلي	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/27
٥٠ -	الصين	٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/4
٥١ -	غانا	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/76
٥٢ -	غواتيمالا	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/18
٥٣ -	غيانا	١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/78
٥٤ -	فرنسا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/58
٥٥ -	الفلبين	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/34
٥٦ -	فنلندا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/57
٥٧ -	فييت نام	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/39

	الدولة المقدمة للتقرير	تاريخ التقديم	رمز وثيقة مجلس الأمن
٥٨ -	قبرص	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/85
٥٩ -	قطر	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/75
٦٠ -	كازاخستان	٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/68
٦١ -	كرواتيا	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/86
٦٢ -	كوبا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/50
٦٣ -	كوستاريكا	٤ آب/أغسطس ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/1
٦٤ -	لاتفيا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/40
٦٥ -	لبنان	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/83
٦٦ -	لكسمبرغ	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/56
٦٧ -	ليتوانيا	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/26
٦٨ -	ليختنشتاين	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/59
٦٩ -	مالطة	١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/6
٧٠ -	ماليزيا	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/35
٧١ -	المغرب	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/33
٧٢ -	المكسيك	٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/87
٧٣ -	المملكة العربية السعودية	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/65
٧٤ -	المملكة المتحدة	٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/3
٧٥ -	موناكو	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/55
٧٦ -	ناميبيا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/36
٧٧ -	النرويج	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/31
٧٨ -	النمسا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/51
٧٩ -	نيجيريا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/46
٨٠ -	نيوزيلندا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/54
٨١ -	الهند	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/62
٨٢ -	هنغاريا	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/25
٨٣ -	هولندا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/47
٨٤-	الولايات المتحدة الأمريكية	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/5
٨٥ -	اليابان	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/49
٨٦ -	اليونان	٢٥تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/10

	الدولة المقدمة للتقرير	تاريخ التقديم	رمز وثيقة مجلس الأمن
١ -	الاتحاد الأوروبي (جهة من غير الأعضاء)	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤	S/AC.44/2004/(02)/48

حاشية: تترجم التقارير حسب ترتيب تقديمها وتنشر حسبما نصت مؤخرا الفقرة ٧ من الجزء الثالث من قرار الجمعية العامة ٥٨/٢٥٠ بشأن التوزيع المتزامن لجميع الوثائق الرسمية بجميع اللغات الرسمية. وبمجرد توافر الوثائق بجميع اللغات الرسمية، يجوز نشرها على أي موقع من مواقع الأمم المتحدة على الإنترنت. إلا أنه، في بعض الحالات، قد يكون هناك فرق في وقت التجهيز بالنسبة لبعض التقارير بسبب طولها و/أو تعقيدها.

(أ) طلبت تمديد أجل تقديم التقرير.

التذييل الثاني

تقديم التقارير الوطنية

قائمة الدول الأعضاء التي لم تقدم تقارير حتى ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

(وفقا للفقرة ٤ من القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤) و/أو ردا على المذكرة الشفوية المؤرخة ٢١ حزيران/يونيه ٢٠٠٤)

	الدولة غير المقدِّمة للتقارير
١ -	إثيوبيا
٢ -	الأردن
٣ -	إريتريا
٤ -	أفغانستان
٥ -	إكوادور
٦ -	الإمارات العربية المتحدة
٧ -	أنتيغوا وبربودا
٨ -	أوروغواي
٩ -	أوغندا
١٠ -	جمهورية إيران الإسلامية
١١ -	بابوا غينيا الجديدة
١٢ -	بالاو
١٣ -	البحرين
١٤ -	بربادوس
١٥ -	بروني دار السلام
١٦ -	بنغلاديش
١٧ -	بنما
١٨ -	بنن
١٩ -	بوتان
٢٠ -	بوتسوانا
٢١ -	بوركينا فاسو
٢٢ -	بوروندي
٢٣ -	بوليفيا
٢٤ -	ترينيداد وتوباغو
٢٥ -	تشاد

	الدولة غير المقدِّمة للتقارير
٢٦ -	توغو
٢٧ -	توفالو
٢٨ -	تونس
٢٩ -	تونغا
٣٠ -	تيمور - ليشتي
٣١ -	جامايكا
٣٢-	جزر سليمان
٣٣ -	جزر القمر
٣٤ -	الجماهيرية العربية الليبية
٣٥ -	جمهورية أفريقيا الوسطى
٣٦ -	جمهورية تترانيا المتحدة
٣٧ -	الجمهورية الدومينيكية
٣٨ -	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
٣٩ -	جمهورية الكونغو الديمقراطية
٤٠ -	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
٤١ -	جمهورية مولدوفا[أ]
٤٢ -	جنوب أفريقيا[أ]
٤٣ -	جيبوتي
٤٤ -	دومينيكا
٤٥ -	الرأس الأخضر
٤٦ -	رواندا
٤٧ -	زامبيا
٤٨ -	زمبابوي
٤٩ -	ساموا
٥٠ -	سان تومي وبرينسيبي
٥١ -	سان مارينو
٥٢ -	سانت فنسنت وجزر غرينادين
٥٣ -	سانت كيتس ونيفس
٥٤ -	سانت لوسيا
٥٥ -	سري لانكا
٥٦ -	السلفادور
٥٧ -	السنغال

	الدولة غير المقدِّمة للتقارير
٥٨ -	سوازيلند
٥٩ -	السودان
٦٠ -	سورينام
٦١ -	سيراليون
٦٢ -	سيشيل
٦٣ -	صربيا والجبل الأسود
٦٤ -	الصومال
٦٥ -	طاجيكستان
٦٦ -	العراق
٦٧ -	عمان
٦٨ -	غابون
٦٩ -	غامبيا
٧٠ -	غرينادا
٧١ -	غينيا
٧٢ -	غينيا الاستوائية
٧٣ -	غينيا - بيساو
٧٤ -	فانواتو
٧٥ -	فيجي
٧٦ -	قيرغيزستان
٧٧ -	الكاميرون
٧٨ -	كمبوديا
٧٩ -	كندا
٨٠ -	كوت ديفوار
٨١ -	الكونغو
٨٢ -	كولومبيا
٨٣ -	الكويت
٨٤-	كيريباس
٨٥ -	كينيا
٨٦ -	ليبريا
٨٧ -	ليسوتو
٨٨ -	مالي
٨٩ -	مدغشقر

	الدولة غير المقدِّمة للتقارير
٩٠ -	مصر
٩١ -	ملاوي
٩٢ -	ملديف
٩٣ -	منغوليا
٩٤ -	موريتانيا
٩٥ -	موريشيوس
٩٦ -	موزامبيق
٩٧ -	ميانمار
٩٨ -	ولايات ميكرونيزيا الموحدة
٩٩ -	ناورو
١٠٠ -	نيبال
١٠١ -	النيجر
١٠٢ -	نيكاراغوا
١٠٣ -	هايتي
١٠٤ -	هندوراس
١٠٥ -	اليمن

(أ) طلبت تمديد أجل تقديم التقرير.